



# MONOPORZIONI

## Bocca della Verità

**Crostatina di frolla con confettura di visciole,  
mousse di ricotta di pecora**

*Farina, uova, zucchero, burro, ricotta di pecora, panna, burro di cacao,  
confettura di visciole, farina di mandorle, colorante alimentare*

Shortcrust tart with sour cherry jam, sheep ricotta mousse

*Flour, eggs, sugar, butter, sheep's milk ricotta, cream,  
cocoa butter, sour cherry jam, almond flour, food coloring*

10

## Foresta Nera

**Mousse leggera alla vaniglia, inserto morbido di ciliegia,  
biscuit al cioccolato fondente**

*Cioccolato fondente, farina di mandorle, uova, zucchero, olio di semi, panna,  
cioccolato bianco, vaniglia, latte, purea di ciliegia, pectina, gelatina,  
burro di cacao, colorante alimentare*

Light vanilla mousse, soft cherry insert, dark chocolate biscuit

*Dark chocolate, almond flour, eggs, sugar, seed oil, cream, white chocolate,  
vanilla, milk, cherry puree, pectin, gelatin, cocoa butter, food coloring*

10

## Limone, Fragola & Menta

**Mousse leggera al limone, inserto di fragole semicandite  
& menta, frolla**

*Succo di limone, panna, latte, cioccolato bianco, gelatina, zucchero, fragole,  
menta, miele, latte condensato, burro, uova, farina, colorante alimentare*

Light vanilla mousse, soft cherry insert, dark chocolate biscuit

*Dark chocolate, almond flour, eggs, sugar, seed oil, cream, white chocolate,  
vanilla, milk, cherry puree, pectin, gelatin, cocoa butter, food coloring*

10

## SINGLE SERVINGS

### Tiramisù

Mousse al mascarpone, ganache al caffè, pan di Spagna al caffè,  
glassa croccante al cioccolato bianco, frolla al cacao  
*Mascarpone, uova, panna, zucchero, caffè, cioccolato bianco, burro di cacao,  
cioccolato fondente, farina, burro, farina di mandorle, gelatina*

Mascarpone mousse, coffee ganache, coffee sponge cake,  
crunchy white chocolate icing, cocoa shortcrust pastry  
*Mascarpone, eggs, cream, sugar, coffee, white chocolate,  
cocoa butter, dark chocolate, flour, butter, almond flour, jelly*

10

### Zenzero, ananas & miele

Bavarese al miele, composta di ananas e zenzero,  
biscuit alle mandorle & miele, frolla  
*Latte, panna, miele, uova, ananas, estratto di zenzero, zucchero,  
amido di mais, gelatina, burro 82%, farina di mandorle, farina 00,  
cioccolato fondente, colorante alimentare*

Bavarian honey, pineapple and ginger compote,  
almond and honey biscuit, shortcrust pastry  
*Milk, cream, honey, eggs, pineapple, ginger extract,  
sugar, corn starch, gelatin, butter 82%, almond flour, 00 flour, dark chocolate,  
food coloring*

10

### Cacao Crudo

Mousse al cioccolato fondente 70%, marmellata di arance  
amare, scorzone d'arancia candito, biscuit al cioccolato  
fondente 70%, frolla al cacao  
*Cioccolato fondente, latte, panna, gelatina, marmellata d'arancia amara,  
arancia candita, farina di mandorle, olio di semi, burro, uova, zucchero,  
farina, zucchero*

70% dark chocolate mousse, bitter orange marmalade,  
candied orange peel, 70% dark chocolate biscuit,  
cocoa shortcrust pastry  
*Dark chocolate, milk, cream, jelly, bitter orange jam, candied orange,  
almond flour, seed oil, butter, eggs, sugar, flour, sugar*

10

## DOLCI AL PIATTO DESSERTS

### Babà al cacao, namelaka al cioccolato fondente, ganache alla vaniglia

*Farina, burro, zucchero, uova, latte, panna, cioccolato fondente, vaniglia,  
cioccolato bianco, gelatina, lievito di birra*

Cocoa baba, dark chocolate namelaka, vanilla ganache  
*Flour, butter, sugar, eggs, milk, cream, dark chocolate, vanilla, white  
chocolate, gelatin, brewer's yeast*

20

### Crema catalana allo zafferano & gelato

*Latte, zucchero, uova, zafferano*

Catalan cream with saffron & ice cream

*Milk, sugar, eggs, saffron*

20

### Spuma al latte e gruè di cacao, ganache al caffè, crumble, madeleine alla cannella

*Latte, panna, Gruè di cacao, caffè, cioccolato bianco, gelatina, farina,  
zucchero, farina di nocciole, burro, cannella, uova*

Milk foam and cocoa crane, coffee ganache, crumble,  
cinnamon madeleine

*Milk, cream, cocoa crane, coffee, white chocolate, gelatin, flour, sugar,  
hazelnut flour, butter, cinnamon, eggs*

20

ASSORTIMENTO  
BISCOTTI E  
DELICATEZZE  
ASSORTMENT OF  
COOKIES AND  
DELICACIES

**Ciambelline al Vino**

*Zucchero, vino rosso, olio di semi, olio di oliva, farina, lievito*

*Wine donuts*

*Sugar, red wine, seed oil, olive oil, flour, yeast*

**Cantuccini**

*Zucchero, farina, uova, burro, nocciole, mandorle*

*Cantucci*

*Sugar, flour, eggs, butter, hazelnuts, almonds*

**Frollini alla cannella**

*Burro, zucchero, farina, uova, cannella*

*Cinnamon shortbread*

*Butter, sugar, flour, eggs, cinnamon*

**1 al Pezzo**

**1 each**

**Scones**

*latte, lievito, uvetta, burro, zucchero*

**F-Scones**

*Flour, milk, yeast, raisins, butter, sugararina*

**4 al Pezzo**

**4 each**

# PICCOLA PASTICCERIA SMALL BAKERY

## SPECIAL EDITION

### **Selezione Mignon**

#### **Bignè al lampone**

Pate a choux con ganache al lampone

*Farina, uova, burro, latte, zucchero, panna, purea di lampone, cioccolato bianco, gelatina*

Pate a choux with raspberry ganache

*Flour, eggs, butter, milk, sugar, cream, raspberry puree, white chocolate, jelly*

#### **Bignè al cioccolato**

Pate a choux con namelaka al cioccolato fondente

*Farina, uova, burro, latte, zucchero, panna, cioccolato fondente, gelatina*

Pate a choux with dark chocolate namelaka

*Flour, eggs, butter, milk, sugar, cream, dark chocolate, gelatin*

#### **Tartelletta tre cioccolati**

Tartelletta di pasta frolla al cioccolato fondente, namelaka al cioccolato al latte e namelaka al cioccolato bianco

*Farina di mandorle, burro, uova, latte, panna, cioccolato fondente, cioccolato al latte, cioccolato bianco, gelatina, zucchero*

Three chocolate tartlet

Dark chocolate shortcrust pastry tart, milk chocolate namelaka and white chocolate namelaka

*Almond flour, butter, eggs, milk, cream, dark chocolate, milk chocolate, white chocolate, gelatin, sugar*

#### **Tarte Citron**

Tartelletta di pasta frolla con ganache al limone e meringa italiana bruciata

*Burro, farina, uova, zucchero, panna, succo di limone, cioccolato bianco, gelatina*

Tarte Citron

Shortcrust pastry tart with lemon ganache and burnt Italian meringue

*Butter, flour, eggs, sugar, cream, lemon juice, white chocolate, jelly*

#### **Tiramisù**

Mousse al mascarpone, ganache al caffè, glassa croccante al cioccolato bianco, frolla al cacao

*Mascarpone, uova, panna, zucchero, caffè, cioccolato bianco, burro di cacao, cioccolato fondente, farina, burro, farina di mandorle, gelatina*

Tiramisu

Mascarpone mousse, coffee ganache, crunchy white chocolate glaze, cocoa shortcrust pastry

*Mascarpone, eggs, cream, sugar, coffee, white chocolate, cocoa butter, dark chocolate, flour, butter, almond flour, jelly*

## Tartufo al cioccolato

Ganache al cioccolato fondente ricoperta di cacao amaro  
in polvere e glassa lucida al cacao

*Panna, cioccolato fondente, miele, burro, cacao amaro, zucchero, gelatina*

Chocolate truffle

Dark chocolate ganache covered with bitter cocoa powder  
and glossy cocoa glaze

*Cream, dark chocolate, honey, butter, bitter cocoa, sugar, gelatin*

## Tartufo al cocco

Ganache al cocco ricoperta da cocco rapè

*Purea di cocco, cioccolato bianco, cocco rapè*

Coconut truffle

Coconut ganache covered with rapé coconut

*Coconut puree, white chocolate, rapé coconut*

2,5

## CIOCCOLATINI & GELATINE

### Caramello

Ciocolato fondente, Zucchero, cioccolato bianco, panna, burro  
Caramel

*Dark chocolate, sugar, white chocolate, cream, butter*

### Pistacchio

Ciocolato fondente, zucchero, cioccolato bianco, pasta di pistacchio, farina  
Pistachio

*Dark chocolate, sugar, white chocolate, pistachio paste, flour*

### Lampone

Ciocolato fondente, zucchero, purea di lampone, burro  
Raspberry

*Dark chocolate, sugar, raspberry puree, butter*

### Mediant

Ciocolato fondente, pistacchi, scorzone d'arancia candito, nocciole,  
mandorle

Mediant

*Dark chocolate, pistachios, candied orange peel, hazelnuts, almonds*

### Cremino alle arachidi

Ciocolato bianco, pasta di arachidi  
Cremino with peanuts

*White chocolate, peanut paste*

### Gelatina pera & zenzero

Purea di pera, succo di limone, zenzero, zucchero, pectina  
Pear & ginger jelly

*Pear puree, lemon juice, ginger, sugar, pectin*

### Gelatina mirtillo nero

Purea di mirtillo nero, succo di limone, zucchero, pectina  
Blueberry jelly

*Blueberry puree, lemon juice, sugar, pectin*

2,50 al Pezzo

2,50 Each

**Torte Moderne**  
(Piu grandi su ordinazioni)

Torta 4 Porz 30,00 €

Torta 6 Porz 40,00 €

Torta 8 Porz 50,00 €

Modern Cakes  
(Ask for larger cakes)

Cake 4 Port 30.00 €

Cake 6 Port 40.00 €

Cake 8 Port 50.00 €

**Torte Classiche su Ordinazione (Almeno 48 ore prima)**

Torta 4 Porz 25,00 €

Torta 6 Porz 35,00 €

Torta 8 Porz 45,00 €

Classic Cakes to Order (48 hours before)

Cake 4 Port 25.00 €

Cake 6 Port 35.00 €

Cake 8 Port 45.00 €



**TÈ E  
CIOCCOLATA  
CALDA**

**TÈ TIMES  
FULL ENGLISH  
AFTERNOON TEA**

**Scones e clotted cream e marmellate miste**  
Scones and clotted cream and jams

**Misto monoporzioni, mignon e biscotti**  
Single portion, mignon and biscuits

**Sandwiches: salmone, cetriolo, uovo e mayo Finger**  
Sandwiches: salmon, cucumber, egg and mayo

**In abbinamento con**  
In pairing with

Darjeeling Sup 2nd flush	25
Assam Sup GFOP 2	25
Ceylon OP Sup	25

il prezzo indicato è a persona

+ € 15.00 flûte

# TÈ NERO BLACK TEA

## DARJEELING

Proveniente dai contrafforti dell'Himalaya, denominato lo champagne del tè.

È un'introduzione ai grandi CRU.

Harvested and produced in the foothills of the Himalayas. Called 'the champagne of teas'.

An ideal first step in the search for the great teas.

9

## ASSAM SUP. GFOP

Bella foglia intera, molto ricca di punte dorate.

Da degustare in qualsiasi momento della giornata, con l'aggiunta di un goccio di latte.

A beautiful full large leaf, with lots of golden tips. Can be enjoyed at any time of the day, perfect with a drop of milk.

9

## CEYLON ORANGE PEKOE SUP.

Foglia regolare, che regala un'infusione delicatamente aromatica. Un tè ideale per una degustazione pomeridiana.

A regular leaf which delivers a delicate infusion.

Excellent as an afternoon tea.

9

## MÉLANGE ANGLAIS SUPÉRIEUR

Tre grandi origini del tè, Ceylon, India e Cina si uniscono per regalare un'eccezionale blend d'atmosfera.

Perfetto nel pomeriggio abbinandolo a magnifici scones.

Three great origins of tea for a well-balanced blend.

A remarkable blend to enjoy an afternoon around scones.

8

# TÈ NERO AROMATIZZATO FLAVOURED BLACK TEA

## ANICHAÏ

Tè Nero Aromatizzato secondo tradizione Indiana. Cardamomo,  
Bacche Rosa, Chiodi di Garofano,  
Zenzero e Cannella.  
Flavoured Black Tea from the Indian Tradition.  
Cardamom, Pink Pepper, Clove, Ginger.

9

## EARL GREY FLEURS

Eccezionale Aromatizzazione del Tè Nero al Bergamotto  
della Calabria, Petali di Elianto e Fiordaliso.  
A Great Flavour of Black Tea with Bergamot  
from Calabria, Flower Petals.

9

## QUATRE FRUIT ROUGES

Tè Nero Aromatizzato al Ribes, Lampone, Fragola e Ciliegia.  
Black Tea with Bits of Strawberry and Redcurrants,  
Flavour with Raspberry and Cherry. Gfop

9

## SMOKEY LAPSANG

Tè Nero Cinese dal Gusto Intenso e Affumicato.  
Black Tea from Cina with Dominant Note of Spice and Wood.

9

## OOLONG

### OOLONG CARAMEL AU BEURRE SALÉ

Un Tè parzialmente ossidato che si trova a metà strada  
tra il Verde e il Nero. Aromatizzato al Caramello, Burro Salato  
e Petali di Fiori.

A Semi-Oxidized Tea Between the Green and Black Tea.  
Flavoured with Caramel, Salted Butter and Flower Petals.

12

# TÈ BIANCO WHITE TEA

## PASSION DE FLEURS

Tè prodotto esclusivamente con gemme apicali. Aromatizzato al Frutto della Passione, Albicocca e Olio Essenziale di Rosa.

An Exceptional Tea! Made Exclusively with Apical Buds. Flavoured with Passion Fruit, Apricot and Rose Essential Oil.

12

# TÈ VERDE GREEN TEA

## MATCHA BIO NOM DÙ THÉ

Pregiatissima polvere di tè verde giapponese, ricchissimo di proprietà benefiche. Utilizzato nella cerimonia del tè in Giappone. Chiamato 'Spuma di Giada'.

Precious Green Powder, It's a very powerful antioxidant. Japanese Ritual for the Tea Ceremony.

20

## SENCHA TENSU

Ottima Qualità di Tè Verde Giapponese.  
Note Marine e Vegetali.

Fine Quality of Japanese Green Tea. Dominant Iodine and Vegetal Notes.

15

## LUNG CHING "PUITS DU DRAGON"

Coltivato sulle Pianure della Provincia dello Zhejiang, Cru dall'aspetto tipico a Ferro di Lancia.

Gusto Fresco, Note Vegetali Verdi e di Castagna.

Grow on The Plains of Zhejiang Province, Crafted into the Form of Flat. Balanced by Notes of Green Vegetables and Chestnut.

12

## GUNPOWDER

Polvere di Cannone per gli Occidentali, Perle di Tè per i Cinesi!  
Uno dei Tè Verdi più conosciuti.

Gun Powder to the Westerners, or More Poetically 'Tea Pearl' for the Chinese. The best know Green Tea.

9

# TÈ VERDI AROMATIZZATI FLAVOURED GREEN TEAS

## MISS DAMMANN

Tè verde cinese con zenzero, olio essenziale di limone verde, frutto della passione e petali di fiori.

Chinese green tea with ginger bits, lime essential oil and passion fruit flavor and flower petals.

9

## KIWI FUKUYU

Tè verde Sencha giapponese con aroma di kiwi e petali di fiori.

Japasese green tea Sencha, kiwi flavour, flower petals.

12

## TOUAREG

Tè verde aromatizzato con menta dolce e menta piperita, accompagnato con molto zucchero è in assoluto l'infuso più bevuto nel Maghreb (whisky berber).

Green tea flavoured with spearmint leaves and peppermint leaves. With the addition of sugar is the most drunk tea in Maghreb (whisky berber).

9

## JASMINE CHUNG HAO

Tè verde cinese miscelato con fiori freschi di gelsomino.

Produced from Chinese green tea of remarkable quality, mixed with fresh jasmine flowers.

10

# INFUSI HERBAL TEAS

## CAMOMILLE

Pianta vivace coltivata nell'Europa dell'est, i fiori vengono raccolti da maggio a luglio.

Cultivated in eastern Europe, the harvest takes place from May to July.

9

## ROOIBOS

Arbusto del Cederberg aromatizzato con scorze di arancia, petali di fiori, olio essenziale di limone verde, clementina e arancia rossa.

African tree from Cederberg with Orange peel, essential oils of lime, clementine, blood orange.

9

## TISANE FIDJI

Miscela di citronella, limone verde, pezzi di mela, zenzero e scorze di arancio.

Blend of lemongrass, lime, apple bits, ginger and orange peel.

9

## CARCADET NÖEL A PARIS

Fiori d'Italia ibisco dalle note speziate e fruttate con rosa canina, mela, zenzero aroma di ciliegia e mandorla.

Hibiscus flowers, rosehip peel, apple bits, ginger bits, flower petals, cherry, gingerbread, bitter almond.

9

# CIOCCOLATA CALDA SELEZIONI DI CIOCCOLATA

Ciocolata Fondente al 70%  
Provenienza Costa Rica

10

Ciocolata Bianca 100%  
Provenienza Francia

10

I tè e gli infusi della nostra selezione possono essere serviti  
anche freddi.

Our selection of teas can also be served cold.

# MENU SALATO E DOLCE ALLERGENI

## SOSTANZE O PRODOTTI CHE PROVOCANO ALLERGIE O INTOLLERANZE

1. Cereali contenenti glutine, cioè: grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati e prodotti derivati, tranne: a) sciroppi di glucosio a base di grano, incluso destrosio (1); b) maltodestrine a base di grano (1); c) sciroppi di glucosio a base di orzo; d) cereali utilizzati per la fabbricazione di distillati alcolici, incluso l'alcol etilico di origine agricola.
2. Crostacei e prodotti a base di crostacei.
3. Uova e prodotti a base di uova.
4. Pesce e prodotti a base di pesce, tranne: a) gelatina di pesce utilizzata come supporto per preparati di vitamine o carotenoidi; b) gelatina o colla di pesce utilizzata come chiarificante nella birra e nel vino.
5. Arachidi e prodotti a base di arachidi.
6. Soia e prodotti a base di soia, tranne: a) olio e grasso di soia raffinato (1); b) tocoferoli misti naturali (E306), tocoferolo Dalfa naturale, tocoferolo acetato Dalfa naturale, tocoferolo succinato D-alfa naturale a base di soia; c) oli vegetali derivati da fitosteroli e fitosteroli esteri a base di soia; d) estere di stanolo vegetale prodotto da steroli di olio vegetale a base di soia.
7. Latte e prodotti a base di latte (incluso lattosio), tranne: a) siero di latte utilizzato per la fabbricazione di distillati alcolici, incluso l'alcol etilico di origine agricola; b) latticolo.
8. Frutta a guscio, vale a dire: mandorle (*Amygdalus communis* L.), nocciole (*Corylus avellana*), noci (*Juglans regia*), noci di acagiù (*Anacardium occidentale*), noci di pecan [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], noci del Brasile (*Bertholletia excelsa*), pistacchi (*Pistacia vera*), noci macadamia o noci del Queensland (*Macadamia ternifolia*), e i loro prodotti, tranne per la frutta a guscio utilizzata per la fabbricazione di distillati alcolici, incluso l'alcol etilico di origine agricola.
9. Sedano e prodotti a base di sedano.
10. Senape e prodotti a base di senape.
11. Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo.
12. Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/litro in termini di SO<sub>2</sub> totale da calcolarsi per i prodotti così come proposti pronti al consumo o ricostituiti conformemente alle istruzioni dei fabbricanti.
13. Lupini e prodotti a base di lupini.
14. Molluschi e prodotti a base di molluschi.